

**Smlouva**  
**o řešení části grantového projektu č. 18-08651S panelu č. P406 a o poskytnutí části účelových prostředků ze státního rozpočtu ČR na jeho podporu**

**I.**  
**Smluvní strany**

**1.1 Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.**

sídlo: Letenská 123/4, 118 51 Praha 1

IČO: 68378092

zastoupený: PhDr. Martinem Proškem, Ph.D., ředitelem

bankovní spojení: Česká národní banka, Praha 1

č. účtu: 20095-70421011/0710

kontaktní e-mail: [ujc@ujc.cas.cz](mailto:ujc@ujc.cas.cz)

dále jen **příjemce** na straně jedné

a

**1.2 Univerzita Karlova, Filozofická fakulta**

sídlo: nám. Jana Palacha 2, 116 38 Praha 1

IČO: 00216208

zastoupená: doc. PhDr. Michalem Pullmannem, Ph.D., děkanem

bankovní spojení: Komerční banka, a. s.

č. účtu: 85631011/0100

dále jen **spolupříjemce** na straně druhé

uzavírají na základě výsledku veřejné soutěže ve výzkumu a vývoji vyhlášené Grantovou agenturou České republiky (dále jen poskytovatel) v souladu s ustanovením § 9 odst. 1 bod i) a § 10 odst. 2 zákona č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací), ve znění pozdějších předpisů, tuto smlouvu o řešení části grantového projektu a poskytnutí části účelových prostředků ze státního rozpočtu ČR na podporu řešení grantového projektu:

**II.**

**Předmět smlouvy**

**2.1** Předmětem této smlouvy je stanovení podmínek pro realizaci části níže specifikovaného grantového projektu.

Název grantového projektu: Míšení žánrů, stylů a diskurzů v současné české veřejné komunikaci

Registrační číslo grantového projektu: 18-08561S

Datum zahájení a ukončení grantového projektu: 1. 1. 2018 – 31. 12. 2020

Odpovědný řešitel projektu: doc. PhDr. Jiří Homoláč, CSc. (dále jen řešitel)

Odpovědný spoluřešitel projektu: prof. PhDr. Petr Mareš, CSc. (dále jen spoluřešitel)

Část projektu řešená spoluřešitelem v 1. roce řešení:

- sběr materiálu (laické recenze vybraných 10 filmů), odevzdání jednoho článku kategorie Jneimp, aktivní účast na mezinárodním slavistickém kongresu v Bělehradě a jedné mezinárodní konferenci v Polsku.

**2.2** Finanční prostředky (dále jen „grantové prostředky“) poskytuje příjemce spolupříjemci na základě této smlouvy výhradně za účelem jejich využití k dosažení cílů řešení části grantového projektu

v rozsahu, členění a za podmínek schválených poskytovatelem. Výše poskytovaných grantových prostředků je uvedena v příloze ke smlouvě o řešení projektu uzavřené mezi poskytovatelem a příjemcem, která je nedílnou součástí této smlouvy jako její příloha č. 2.

**2.3** Cíle grantového projektu, jeho předpokládané výsledky a způsob ověření jejich dosažení jsou přesně a závazně uvedeny v Návrhu projektu, který je umístěn v aplikaci GRIS pro návrhy a správu grantových projektů na adrese [www.gris.cz](http://www.gris.cz) (dále jen AGP), kde si ho řešitel může kdykoliv zobrazit.

### III.

#### Poskytnutí grantových prostředků

**3.1** Celková výše podpory z veřejných prostředků poskytovaná spolupříjemci na celou dobu řešení projektu činí **794 000 Kč (slovy: sedm set devadesát čtyři tisíce korun českých)**.

**3.2** Na řešení věcné náplně části grantového projektu v prvním kalendářním roce jeho trvání budou příjemcem poskytnuty spolupříjemci pro rok 2018 grantové prostředky ve výši **266 000 Kč (slovy: dvě stě šedesát šest tisíc korun českých)**, a to do 30 dnů po jejich obdržení od poskytovatele. Rozpis grantových prostředků pro první rok řešení projektu je uveden v příloze č. 1, která tvoří součást této smlouvy.

**3.3** V každém dalším kalendářním roce řešení grantového projektu příjemce a spolupříjemce uzavřou písemný dodatek k této smlouvě, ve kterém bude upřesněna výše poskytovaných grantových prostředků ze státního rozpočtu na řešení části projektu, a to v závislosti na průběhu a výsledcích řešení projektu a za předpokladu, že nedojde k vázání prostředků státního rozpočtu a že spolupříjemce splní řádně a včas své závazky v rozsahu příslušných obecně závazných právních předpisů a podmínek stanovených touto smlouvou. Tyto dodatky se stanou po svém potvrzení oběma smluvními stranami nedílnou součástí této smlouvy.

**3.3** Grantové prostředky na řešení části grantového projektu v dalších letech jeho trvání budou příjemcem převedeny spolupříjemci na jeho účet, a to do 30 dnů od okamžiku, kdy příjemce obdrží grantové prostředky na svůj bankovní účet. To vše při splnění předpokladů uvedených v čl. IV. odst. 4.1 této smlouvy.

**3.4** Grantové prostředky jsou příjemcem spolupříjemci poskytovány na úhradu skutečně vynaložených provozních nákladů a k pokrytí skutečně vynaložených investičních nákladů, v obou případech účelově vymezených touto smlouvou.

**3.5** V případě, kdy nebudou splněny předpoklady pro pokračování podpory projektu a poskytovatel navrhne vhodnou změnu v řešení projektu (včetně změny rozpisu grantových prostředků), na kterou příjemce přistoupí, zavazují se smluvní strany uzavřít dodatek k této smlouvě, který bude změnu v řešení projektu reflektovat.

### IV.

#### Podmínky použití poskytnutých účelových grantových prostředků

**4.1** Pro použití poskytnutých grantových prostředků ze státního rozpočtu se stanoví tyto podmínky a spolupříjemce podpisem této smlouvy přejímá tyto povinnosti:

**4.1.1** Použít grantové prostředky výhradně k úhradě prokazatelných, nezbytně nutných nákladů přímo souvisejících s plněním cílů a parametrů řešené části grantového projektu, a to v souladu s podmínkami stanovenými obecně závaznými právními předpisy, zásadami, pokyny a směrnicemi nebo jinými předpisy Ministerstva financí ČR a Zadávací dokumentace poskytovatele (dále jen pravidla GA ČR).

**4.1.2** Vést o čerpání a užití grantových prostředků poskytnutých na řešení projektu samostatnou účetní evidenci tak, aby tyto prostředky a nakládání s nimi bylo odděleno od ostatního majetku spolupříjemce i od institucionálních nebo vlastních prostředků použitých na tentýž grantový projekt. Tuto evidenci uchovávat po dobu deseti let od poskytnutí grantových prostředků na řešení části projektu. Při vedení této účetní evidence je spolupříjemce povinen dodržovat obecně závazné právní předpisy, běžné účetní zvyklosti a příslušné závazné podmínky uvedené v zásadách, pokynech, směrnicích nebo v jiných předpisech uveřejněných ve Finančním zpravodaji Ministerstva financí nebo jiným obdobným závazným způsobem.

- 4.1.3 Provádět pravidelnou kontrolu spoluřešitele ve věci čerpání, užití a evidence grantových prostředků poskytnutých mu příjemcem v souvislosti s řešením části projektu.
- 4.1.4 Dosáhnout stanovených cílů a parametrů části projektu.
- 4.1.5 Dodržet v rámci celkových nákladů skutečně vynaložených na řešení části projektu stanovený poměr mezi náklady hrazenými z grantových prostředků poskytnutých ze státního rozpočtu a ostatními stanovenými formami financování části projektu.
- 4.1.6 Předložit příjemci nejpozději do 15. prosince běžného roku písemnou roční zprávu o realizaci části projektu v průběhu daného roku a vyúčtování hospodaření nejpozději do 12. ledna následujícího roku. Po ukončení řešení části projektu předložit příjemci závěrečnou zprávu o výsledcích dosažených při řešení části projektu do 10. ledna následujícího roku. Součástí jak dílčích zpráv, tak zprávy závěrečné musí být podrobné vyúčtování hospodaření s poskytnutými grantovými prostředky (výpis z oddělené evidence ve smyslu odst. 4.1.2). Současně je spolupříjemce povinen vrátit příjemci do 20. ledna následujícího roku grantové prostředky, které nebyly spolupříjemcem dočerpány do konce kalendářního roku s tím, že vrácené finanční prostředky budou příjemci avizovány předem a ten je povinen je do 15. února roku po ukončení projektu vrátit poskytovateli.
- 4.1.7 V případě, že vznikne povinnost vrácení grantových prostředků z jiných důvodů, než na podkladě finančního vypořádání, je spolupříjemce povinen neprodleně písemně požádat příjemce o sdělení podmínek a způsobu vypořádání těchto prostředků.
- 4.1.8 Umožnit poskytovateli a příjemci či jimi pověřeným osobám provádět komplexní kontrolu jak výsledků řešení projektu, tak i účetní evidence a použití grantových prostředků, které byly na řešení části projektu poskytnuty ze státního rozpočtu, a to kdykoli v průběhu řešení projektu nebo do pěti let od ukončení poskytování finančních prostředků ze státního rozpočtu na část projektu. Tímto ujednáním nejsou dotčena ani omezena práva kontrolních a finančních orgánů státní správy České republiky.
- 4.1.9 Postupovat při nakládání s grantovými prostředky získanými na základě rozhodnutí poskytovatele a této smlouvy a s majetkem a právy za ně pořízenými v souladu s obecně závaznými právními předpisy týkajícími se hospodaření se státním majetkem (např. zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů; zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů).
- 4.1.10 Zajistit si smluvně s nositeli chráněných práv duševního vlastnictví vzniklých v souvislosti s realizací části grantového projektu možnost volného nakládání s těmito právy.
- 4.1.11 Informovat příjemce o případné své neschopnosti plnit řádně a včas povinnosti vyplývající pro něj ze smlouvy s příjemcem a o všech významných změnách svého majetkoprávního postavení, jakými jsou zejména vznik, spojení či rozdělení subjektu, změna právní formy, snížení základního jmění, vstup do likvidace, prohlášení konkursu na majetek spolupříjemce, zánik příslušného oprávnění k činnosti apod., a to bezprostředně poté, co tyto změny nabydou právní platnost.
- 4.1.12 Vrátit příjemci veškeré poskytnuté grantové prostředky včetně majetkového prospěchu získaného v souvislosti s jejich použitím, a to do 30 dnů ode dne, kdy oznámí, nebo kdy měl oznámit příjemci ve smyslu předchozího odstavce, že nastaly skutečnosti, na jejichž základě spolupříjemce nebude moci nadále plnit své povinnosti vyplývající pro něj z této smlouvy.
- 4.2** Spoluřešitel je odpovědný spolupříjemci za řešení odborné části grantového projektu a za hospodaření s přidělenou částí grantových prostředků v plném rozsahu.
- 4.3** S majetkem, který spolupříjemce získá v přímé souvislosti s plněním cílů grantového projektu a který pořídí z poskytnutých grantových prostředků, není spolupříjemce oprávněn nakládat ve vztahu k třetím osobám bez předchozího písemného souhlasu příjemce, a to až do doby úplného vyrovnání všech závazků, které pro spolupříjemce vyplývají z této smlouvy.
- 4.4** Práva duševního vlastnictví chráněná jako patenty, registrované vzory, autorská práva, včetně autorských práv k vytvořenému softwaru atp. vzniklá v souvislosti s realizací části grantového projektu je spolupříjemce povinen využívat pouze v souladu se zájmy poskytovatele a příjemce. Spolupříjemce má povinnost, ve spolupráci s příjemcem, zabezpečit podání přihlášek vynálezů, které vznikly v souvislosti s realizací části projektu a které vykazují znaky potřebné pro získání ochrany.

## V.

### Sankce za nesplnění povinností uložených spolupříjemci

**5.1** Pokud spolupříjemce použije grantové prostředky v rozporu s účelem anebo na jiný účel, než na který mu byly dle této smlouvy poskytnuty, či jinak je bude neoprávněně používat či zadržovat, ujednávají smluvní strany výslovně, že takové jednání bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 44 rozpočtových pravidel (zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů) a bude mít důsledky analogické důsledkům v tomto zákonném ustanovení uvedeným.

**5.2** V případě, kdy se ukáže, že údaje, na jejichž základě byly spolupříjemci poskytnuty grantové prostředky, byly neúplné nebo nepravdivé, může být zahájeno řízení o jejich vymáhání příjemcem.

**5.3** Za každé závažné porušení povinností vyplývajících z této smlouvy je spolupříjemce povinen uhradit příjemci smluvní pokutu až do výše 1 % z částky jemu poskytnutých grantových prostředků za daný kalendářní rok, v němž k porušení povinnosti došlo, a to za každý jednotlivý případ porušení povinností.

**5.4** Pokud spolupříjemce poruší kteroukoli ze svých následujících povinností:

- a) řádně a včas podat spolupříjemci dílčí zprávu se stanovenými náležitostmi a stanoveným způsobem,
  - b) řádně a včas podat spolupříjemci závěrečnou zprávu se stanovenými náležitostmi a stanoveným způsobem,
  - c) řádně a včas zpracovat údaje pro informační systém výzkumu a vývoje,
- je povinen zaplatit příjemci smluvní pokutu ve výši 500 Kč za každý kalendářní den prodlení se splněním dané povinnosti.

**5.5** Za prodlení se splněním svého peněžitého závazku je povinen uhradit spolupříjemce příjemci smluvní pokutu ve výši 0,01 % z dlužné částky za každý den prodlení se splněním povinnosti a dále úrok z prodlení ve výši stanovené předpisy práva občanského. Tímto ujednáním o smluvních sankcích není dotčeno právo příjemce na náhradu vzniklé škody, kterou je oprávněn vymáhat samostatně.

**5.6** V případě, kdy spolupříjemce poruší méně závažným způsobem své povinnosti vyplývající z této smlouvy, je příjemce oprávněn na základě písemného upozornění pozastavit spolupříjemci uvolňování grantových prostředků, a to až do doby, než dojde ze strany spolupříjemce k odstranění nedostatku včetně opatření k zabránění jejich opakování.

**5.7** Neodstraní-li spolupříjemce ve lhůtě stanovené příjemcem zjištěné nedostatky v plnění povinností vyplývajících z této smlouvy, je příjemce oprávněn od této smlouvy odstoupit. Rozhodnutí o odstoupení sdělí příjemce spolupříjemci písemně s udáním důvodů. V případě odstoupení od smlouvy je spolupříjemce povinen vrátit poskytnuté grantové prostředky v daném roce na účet příjemce, a to nejpozději do 15 dnů ode dne, kdy mu bylo doručeno oznámení příjemce o odstoupení od smlouvy. Příjemce je povinen takové prostředky, nerozhodne-li poskytovatel jinak, vrátit na účet poskytovatele do 15 dnů od jejich připsání na jeho vlastní účet.

**5.8** Výše uvedené sankce nezabavují spolupříjemce povinnosti zaplatit penále či úroky z prodlení vyměřené mu v souvislosti s porušením smlouvy orgány státní a veřejné správy, jedná se zejména o porušení zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů.

**5.9** V případě, že příjemce neposkytne grantové prostředky spolupříjemci řádně a včas v souladu s touto smlouvou, je příjemce povinen uhradit spolupříjemci úrok z prodlení z dlužné částky ve výši stanovené předpisy práva občanského. Tímto ujednáním o smluvních sankcích není dotčeno právo spolupříjemce na náhradu vzniklé škody, kterou je oprávněn vymáhat samostatně.

## VI.

### Platnost, účinnost, doba trvání smlouvy a její ukončení

**6.1** Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva se uzavírá a nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon o registru smluv). Smluvní strany berou výslovně na vědomí a souhlasí s tím, že plnění smlouvy může nastat až po nabytí její účinnosti. Spolupříjemce se zavazuje informovat druhou smluvní stranu o

provedení registrace smlouvy zasláním kopie potvrzení správce registru smluv na e-mailovou adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.

**6.2** Tato smlouva je mezi stranami uzavírána na dobu určitou. Platnost a účinnost této smlouvy končí uplynutím 720 dnů od data ukončení řešení projektu uvedeného v čl. II. odst. 2.1 této smlouvy.

**6.3** Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možno provádět pouze za podmínek a způsobem, které jsou uvedeny v Zadávací dokumentaci GA ČR pro změny v rámci řešení projektu, a to zásadně, nestanoví-li Zadávací dokumentace nebo obecně závazný právní předpis jinak, písemně prostřednictvím číslovaných dodatků.

**6.4** Smluvní strany jsou oprávněny od této smlouvy s okamžitou účinností odstoupit v případě podstatného porušení smlouvy. Za podstatné porušení smlouvy ze strany příjemce se považuje zejména porušení článku II. a III. této smlouvy, tedy neposkytnutí grantových prostředků dle těchto ustanovení spolupříjemci. Za podstatné porušení smlouvy ze strany spolupříjemce se považuje zejména porušení podmínek užití poskytnutých grantových prostředků dle čl. IV. této smlouvy, přičemž příjemce postupuje v souladu s ustanovením odst. 5.7 této smlouvy. Odstoupení musí být druhé smluvní straně písemně oznámeno v přiměřené době poté, kdy se první smluvní strana o podstatném porušení dozvěděla. Účinky odstoupení nastávají okamžikem oznámení o odstoupení druhé smluvní straně na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy nebo jinou, prokazatelně oznámenou adresu. Nepodaří-li se takové oznámení doručit druhé smluvní straně, považuje se oznámení za doručené třetí den po jeho uložení u držitele poštovní licence.

**6.5** Ukončením této smlouvy z jakéhokoliv důvodu nejsou dotčeny závazky obou smluvních stran, které je nutné dodržet s ohledem na závazek vůči poskytovateli, či sankční ujednání, obecně tedy ustanovení týkající se těch práv a povinností, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po ukončení této smlouvy, není-li o tomto výslovně sjednáno jinak.

**6.6** Je-li nebo stane-li se nějaké ustanovení této smlouvy neplatným či neúčinným, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají i nadále platná a účinná. Smluvní strany se v takovém případě zavazují nahradit neplatné či neúčinné ustanovení smlouvy novým ustanovením, které bude nejlépe odpovídat původně zamýšlenému smyslu a účelu původního nahrazovaného ustanovení. Do té doby se použije odpovídající úprava obecně závazných právních předpisů České republiky.

## **VII.**

### **Závěrečná ustanovení**

**7.1** Spolupříjemce není oprávněn převést práva a povinnosti založené touto smlouvou na třetí osobu.

**7.2** Právní poměry výslovně neupravené touto smlouvou se přiměřeně řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací), ve znění pozdějších předpisů, a pravidly GA ČR. V případě výkladu pojmů použitých v této smlouvě je za základ výkladu brán obsah zákona č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací), ve znění pozdějších předpisů, a poté obsah pravidel GA ČR.

**7.3** Touto smlouvou není dotčeno oprávnění územních finančních úřadů a jiných příslušných finančních orgánů provádět kontrolu nakládání s přidělenými grantovými prostředky.

**7.4** Smlouvu je možné měnit pouze písemnými dodatky potvrzenými oběma smluvními stranami.

**7.5** Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že spolupříjemce uveřejní tuto smlouvu v souladu se zákonem o registru smluv, a to neprodleně po podpisu smlouvy.

**7.6** Smluvní strany souhlasně prohlašují, že ve smlouvě nejsou údaje podléhající obchodnímu tajemství, ani údaje, jejichž uveřejněním by došlo k neoprávněnému zásahu do práv a povinností smluvních stran, jejich zástupců nebo jejich zaměstnanců, a souhlasí s uveřejněním smlouvy jako celku. Spolupříjemce je nicméně oprávněn v případě potřeby ze smlouvy před jejím zveřejněním odstranit informace, které se podle zákona o registru smluv neuveřejňují nebo uveřejňovat nemusejí. V případě, že by přesto uveřejněním smlouvy došlo k neoprávněnému zásahu do práv a povinností smluvních stran, jejich zástupců či zaměstnanců, odpovídá každá smluvní strana za újmu způsobenou pouze jí samé a jejím vlastním zástupcům nebo zaměstnancům.

7.7 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž jeden je určen pro příjemce, jeden pro spolupříjemce a jeden pro GA ČR.

7.8 Smluvní strany svými níže připojenými podpisy potvrzují, že jsou seznámeny a srozuměny s celým obsahem této smlouvy, a že pokud jim z této smlouvy plynou jakékoli povinnosti či naopak práva, bez výhrad je přijímají a takto se k uvedené smlouvě připojují.

Za příjemce:

.....  
razítko a podpis statutárního orgánu  
PhDr. Martin Prošek, Ph.D.  
ředitel Ústavu pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

datum:.....

Za spolupříjemce:

.....  
razítko a podpis statutárního orgánu  
doc. PhDr. Michal Pullmann, Ph.D.  
děkan Filozofické fakulty Univerzity Karlovy

datum:.....

*Příloha č. 1*

**Poskytnuté grantové prostředky na rok 2018 na projekt reg. č. 18-08651S panelu č. P406**

Na první rok řešení grantového projektu budou poskytovatelem příjemci poskytnuty grantové prostředky v následující výši:

Příjemce: Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

Identifikační číslo: 68378092

Řešitel: doc. PhDr. Jiří Homoláč, CSc.

Rok řešení:	1	2	3
Věcné náklady:	409 000 Kč	421 000 Kč	493 000 Kč
Osobní náklady:	1 141 000 Kč	1 141 000 Kč	1 131 000 Kč
Celkem náklady:	1 550 000 Kč	1 562 000 Kč	1 624 000 Kč
Dotace poskytovatele:	1 227 000 Kč	1 239 000 Kč	1 301 000 Kč

Z této částky převede příjemce spolupříjemci následující část grantových prostředků:

Spolupříjemce: Univerzita Karlova, Filozofická fakulta

Identifikační číslo: 00216208

Spoluřešitel: prof. PhDr. Petr Mareš, CSc.

Rok řešení:	1	2	3
Věcné náklady:	99 000 Kč	101 000 Kč	103 000 Kč
Osobní náklady:	222 000 Kč	222 000 Kč	212 000 Kč
Celkem náklady:	321 000 Kč	323 000 Kč	315 000 Kč
Dotace poskytovatele:	266 000 Kč	268 000 Kč	260 000 Kč

*Příloha č. 2*

**Kopie Smlouvy o poskytnutí dotace na podporu grantového projektu č. 18-08651S, panelu č. P406**